

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Conti 11. Container Schiffahrts-GmbH & Co. KG MS „MSC Flaminia”

Pârât: Land Niedersachsen

Întrebarea preliminară

Resturile de la bordul unei nave, rezultate în urma unei avarii, constând în fragmente metalice și apă folosită pentru stingerea incendiului amestecată cu nămol și cu reziduuri de încărcătură, reprezintă „deșeuri produse la bordul vehiculelor, trenurilor, avioanelor și navelor” în sensul articolului 1 alineatul (3) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1013/2006 ⁽¹⁾?

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) al Parlamentului European și al Consiliului din 14 iunie 2006 privind transferurile de deșeuri (JO 2006, L 190, p. 1, Ediție specială, 15/vol. 16, p. 172)

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Supremo Tribunal Administrativo (Portugalia) la
11 decembrie 2017 – Paulo Nascimento Consulting – Mediação Imobiliária Lda/Autoridade Tributária
e Aduaneira**

(Cauza C-692/17)

(2018/C 094/10)

Limba de procedură: portugheza

Instanța de trimitere

Supremo Tribunal Administrativo

Părțile din procedura principală

Recurentă: Paulo Nascimento Consulting – Mediação Imobiliária Lda

Intimată: Autoridade Tributária e Aduaneira

Întrebarea preliminară

În scopul aplicării scutirii prevăzute la articolul 135 alineatul (1) litera (b) din Directiva TVA ⁽¹⁾, noțiunile „acordarea”, „negocierea” sau „gestionarea creditelor” includ cesiunea, cu titlu oneros, în favoarea unui terț, a rolului în procedură pe care îl deține o persoană plătitoare de TVA în cadrul unei acțiuni în executare pentru recuperarea unei creanțe, recunoscute în temeiul unei hotărâri judecătorești și rezultată din nerespectarea unui contract de intermediere imobiliară, împreună TVA-ul la cota în vigoare la data efectuării plății și cu dobânzile de întârziere deja datorate sau care se pot datora până la data efectuării plății integrale?

⁽¹⁾ Directiva 2006/112/CE a Consiliului din 28 noiembrie 2006 privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată (JO 2006, L 347, p. 1, Ediție specială, 09/vol. 3, p. 7).

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (Lithuania) la
18 decembrie 2017 – Achema AB, Orlen Lietuva AB, Lifosa AB/Valstybinė kainų ir energetikos
kontrolės komisija (VKEKK)**

(Cauza C-706/17)

(2018/C 094/11)

Limba de procedură: lituaniana

Instanța de trimitere

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

Părțile din procedura principală

Apelante: Achema AB, Orlen Lietuva AB, Lifosa AB

Cealaltă parte din procedură: Valstybinė kainų ir energetikos kontrolės komisija (VKEKK)

Întrebările preliminare

Cadrul legislativ privind furnizarea de servicii de interes public în sectorul energiei electrice (denumit în continuare „SIP”) și finanțarea aferentă (compensațiile) (denumită în continuare „schema SIP”), stabilite prin Legea lituaniană privind energia electrică, Legea lituaniană privind energia electrică din resurse regenerabile, Legea lituaniană privind integrarea sistemului de energie electrică în sistemele de energie electrică europene, Legea lituaniană de punere în aplicare a Legii de modificare și de completare a articolelor 2, 11, 13, 14, 16, 20 și 21 din Legea privind energia electrică din resurse regenerabile și prin normele de aplicare a legilor respective, inclusiv Procedura privind furnizarea serviciilor de interes public în sectorul energiei electrice, aprobată prin Rezoluția Guvernului Republicii Lituania nr. 916 din 18 iulie 2012, Procedura privind administrarea fondurilor destinate serviciilor de interes public în sectorul energiei electrice, aprobată prin Rezoluția Guvernului Republicii Lituania nr. 1157 din 19 septembrie 2012 etc., în versiunea în vigoare în anul 2014, sau o parte a acestui cadru legislativ, pot fi considerate ajutor de stat (schemă de ajutor de stat), în sensul articolului 107 alineatul (1) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene? Sunt adresate de asemenea următoarele întrebări:

- în circumstanțe precum cele din prezenta cauză, articolul 107 alineatul (1) TFUE poate fi interpretat în sensul că fondurile SIP sunt considerate resurse de stat?
- articolul 107 alineatul (1) TFUE poate fi interpretat în sensul că impunerea în sarcina operatorilor de rețea (întreprinderi) a obligației de a cumpăra energie electrică de la producătorii de energie electrică la un preț fix (tarif) și/sau de a echilibra energia electrică și ca pierderile suferite de operatorii de rețea ca urmare a acestei obligații să fie compensate cu fonduri posibil provenite din resurse de stat nu este considerată *ajutor acordat producătorilor de electricitate din resursele de stat*?
- articolul 107 alineatul (1) TFUE trebuie interpretat în sensul că, în circumstanțe precum cele din prezenta cauză, ajutorul care urmează a fi descris trebuie considerat ca fiind selectiv și/sau capabil să afecteze schimburile comerciale dintre statele membre: ajutorul acordat unei întreprinderi care realizează un proiect de importanță strategică precum „NordBalt”; ajutorul acordat întreprinderilor care asigură siguranța aprovizionării cu energie electrică pentru o anumită perioadă; ajutorul pentru compensarea pierderilor care reflectă condițiile de piață suportate efectiv de entități precum dezvoltatorii de centrale de panouri solare fotovoltaice în discuție, ca urmare a refuzului statului de a îndeplini obligațiile asumate (în urma schimbărilor legislative la nivel național); ajutorul acordat întreprinderilor (operatori de rețea) pentru a compensa pierderile efective suferite de aceștia, generate de îndeplinirea obligației de a cumpăra energie electrică la un preț fix de la producătorii de electricitate care furnizează SIP și de a echilibra energia electrică?
- articolul 107 alineat (1) TFUE coroborat cu articolul 106 alineatul (2) TFUE trebuie interpretate în sensul că, în circumstanțe precum cele din prezenta cauză, schema SIP în discuție (sau o parte a acesteia) se consideră că îndeplinește criteriile stabilite la punctele 88-93 din Hotărârea Curții din 24 iulie 2003, Altmark Trans și Regierungspräsidium Magdeburg (C-280/00)?
- articolul 107 alineatul (1) TFUE trebuie interpretat în sensul că, în circumstanțe precum cele din prezenta cauză, schema SIP (sau o parte a acesteia) se consideră că denaturează sau amenință să denatureze concurența?